

## Biotopkartierung Bayern

### Biotopsteckbrief: Biotop 6232-1570 Teilfläche 001

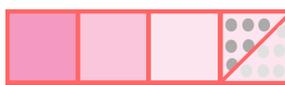
**Name des Biotops:** Regnitz mit begleitendem Gehölzsaum nordöstlich von Trailsdorf

#### Ansicht ausgewählte Teilfläche 6232-1570-001 (TF 001)



|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| <b>Datum der Erhebung:</b>    | 26.08.2015                  |
| <b>Letzte Aktualisierung:</b> | -                           |
| <b>Landkreis(e)/ Stadt:</b>   | Forchheim                   |
| <b>Gemeinde(n):</b>           | Eggolsheim,<br>Hallerndorf  |
| <b>Naturraum/ Naturräume:</b> | Mittelfränkisches<br>Becken |
| <b>FFH-Gebiet Nr.:</b>        | 6131-371                    |
| <b>Größe Teilfläche:</b>      | 3,1999 ha                   |

 ausgewählte Teilfläche  
6232-1570-001

 Biotope unterschiedlicher Ausprägung  
(falls im Kartenausschnitt vorhanden)

Eine ausführliche Legende zur farblichen Darstellung der Biotope finden Sie im UmweltAtlas Bayern ([www.umweltatlas.bayern.de](http://www.umweltatlas.bayern.de)).

#### Biototypen Teilfläche 6232-1570-001

| Anteil | Kürzel | Biototyp Name                   | Gesetzlicher Schutz |                | FFH-Richtlinie |           |
|--------|--------|---------------------------------|---------------------|----------------|----------------|-----------|
|        |        |                                 | § 30 / Art. 23      | § 39 / Art. 16 | Lebensraumtyp  | Bewertung |
| 100%   | WN00BK | Gewässer-Begleitgehölze, linear |                     | ✓              |                |           |

## Erläuterungen

**Gesetzlicher Schutz:** Biotope können nach § 30 Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) in Verbindung mit Art. 23 Bayerisches Naturschutzgesetz (BayNatSchG) sowie § 39 BNatSchG und/oder Art.16 BayNatSchG geschützt sein. Bei älteren Kartierungen kann der gesetzliche Schutz nur für bestimmte Ausprägungen des Biotoptyps bestehen. Dann ist in der Tabelle ein Haken in Klammern (✓) eingetragen. Zusätzlich zum genannten gesetzlichen Schutz für Biotope nach dem BNatSchG/BayNatSchG unterliegt die angegebene Fläche eventuell noch weiteren Schutzbestimmungen, die zu beachten sind (z. B. Naturschutzgebiet, Landschaftsschutzgebiet, etc.).

**Fauna-Flora-Habitat (FFH)-Richtlinie:** Zur Umsetzung der FFH-Richtlinie der Europäischen Union (EU) sind europaweit - und somit auch in Bayern - besondere Schutzgebiete (FFH-Gebiete) ausgewiesen. Einige Biotoptypen entsprechen innerhalb und außerhalb von FFH-Gebieten den sogenannten FFH-Lebensraumtypen. Die FFH-Lebensraumtypen werden seit 2006 zusammen mit den Biotoptypen bei der Biotopkartierung erfasst und anhand ihres Zustandes bewertet.

**Nähere Informationen zum gesetzlichen Schutz und der FFH-Richtlinie finden Sie unter:**

[https://www.lfu.bayern.de/natur/biotopkartierung/rechtliche\\_grundlagen/index.htm](https://www.lfu.bayern.de/natur/biotopkartierung/rechtliche_grundlagen/index.htm)

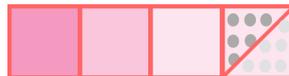
**Teilflächen:** Bei der Biotopkartierung Bayern werden in der Regel mehrere Teilflächen zu einem Biotop zusammengefasst. Eine Beschreibung sowie eine Artenliste gibt es nur für das ganze Biotop. Diese Informationen finden Sie auf den folgenden Seiten. Bei Biotopen, die nur aus einer Teilfläche bestehen, beziehen sich diese Angaben auf die einzige Teilfläche.

## Gesamtansicht Biotop 6232-1570 (mit allen Teilflächen)



|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Datum der Erhebung:</b>    | 26.08.2015                               |
| <b>Letzte Aktualisierung:</b> | -  |
| <b>Anzahl Teilflächen:</b>    | 2  |
| <b>Landkreis(e)/ Stadt:</b>   | Bamberg,<br>Forchheim                    |
| <b>Gemeinde(n):</b>           | Altendorf,<br>Eggolsheim,<br>Hallerndorf |
| <b>Naturraum/ Naturräume:</b> | Mittelfränkisches<br>Becken              |
| <b>FFH-Gebiet Nr.:</b>        | 6131-371                                 |
| <b>Größe Biotop:</b>          | 5,2855 ha                                |

 ausgewählte Teilfläche  
6232-1570-001



Biotope unterschiedlicher Ausprägung  
(falls im Kartenausschnitt vorhanden)

 Biotop 6232-1570

Eine ausführliche Legende zur farblichen Darstellung der Biotope finden Sie im UmweltAtlas Bayern ([www.umweltatlas.bayern.de](http://www.umweltatlas.bayern.de)).

## Biototypen im Biotop 6232-1570

| Anteil  | Kürzel | Biototyp Name                   | Gesetzlicher Schutz |                | FFH-Lebensraumtyp |
|---------|--------|---------------------------------|---------------------|----------------|-------------------|
|         |        |                                 | § 30 / Art. 23      | § 39 / Art. 16 |                   |
| 100.00% | WN00BK | Gewässer-Begleitgehölze, linear |                     | ✓              |                   |

## Erläuterungen

siehe Ansicht ausgewählte Teilfläche 6232-1570-001 (TF 001)

## Beschreibung Biotop 6232-1570

Regnitz mit begleitendem Gehölzsaum nordöstlich von Trailsdorf

Die Regnitz ist im dem erfassten Teilstück nordöstlich von Trailsdorf größtenteils kanalisiert und verläuft westlich des Rhein-Main-Donau-Kanals von Süden nach Norden mit einer großen S-Kurve. Der Flusslauf wird im Osten und teilweise auch im Westen durch zahlreiche Baggerseen eingegrenzt. Sie liegen nur durch schmale Dammbereiche von dem Gewässer getrennt. Das stark eingetiefte Flussbett ist durchschnittlich 20 m breit, die Ufer sind mit Steinen befestigt. Überschwemmungsdynamik und

Ausuferungsvermögen sind dadurch stark eingeschränkt. Nur nördlich der Schleuse wurden im Rahmen von Renaturierungsmaßnahmen Uferbereiche aufgeweitet und abgeflacht.

Das Gefälle ist minimal, die Fließgeschwindigkeit des trüben Wassers gering. Im Nordwesten mündet kurz vor der LK Grenze die Aisch in die Regnitz

Entlang der überwiegend steilen Ufer ist beidseitig ein teils dichter, teils lückiger Gehölzsaum aus großen, alten Weiden, Erlen und Pappeln ausgebildet. Stellenweise sind auch Heckengehölze beteiligt. Am Ostufer im Bereich der Landkreisgrenze schließt sich ein lockerer, alter Eichenbestand an. Im Bereich der Uferabflachungen hat sich vielfach ein jüngerer, aber dichter Weiden-Gebüschsaum ausgebildet. Der Unterwuchs ist insgesamt nitrophytisch und wird meist von Knolligem Kälberkropf, Brennessel seltener von Hopfen und Arznei-Engelwurz beherrscht. Bis auf einzelne Bereiche mit Topinambur und dem Drüsigen Springkraut sind Neophyten selten. Von Rohr-Glanzgras oder Unbewehrter Trespe dominierte Altgrasbestände sind v.a. im oberen Böschungsbereich immer wieder eingelagert.

## Erhobene Arten im Biotop 6232-1570

| Artnamen                          | RL-B | RL-D | Deutscher Artname             | Datum der Erhebung |
|-----------------------------------|------|------|-------------------------------|--------------------|
| <i>Acer platanoides</i>           |      |      | Spitz-Ahorn                   | 26.08.2015         |
| <i>Acer pseudoplatanus</i>        |      |      | Berg-Ahorn                    | 26.08.2015         |
| <i>Achillea millefolium</i> agg.  |      |      | Artengruppe Wiesen-Schafgarbe | 26.08.2015         |
| <i>Aegopodium podagraria</i>      |      |      | Giersch                       | 26.08.2015         |
| <i>Agrostis stolonifera</i> agg.  |      |      | Artengruppe Weißes Straußgras | 26.08.2015         |
| <i>Alnus glutinosa</i>            |      |      | Schwarz-Erle                  | 26.08.2015         |
| <i>Anemone nemorosa</i>           |      |      | Busch-Windröschen             | 26.08.2015         |
| <i>Arrhenatherum elatius</i>      |      |      | Glatthafer                    | 26.08.2015         |
| <i>Artemisia vulgaris</i>         |      |      | Gewöhnlicher Beifuß           | 26.08.2015         |
| <i>Asparagus officinalis</i>      | 3    |      | Gemüse-Spargel                | 26.08.2015         |
| <i>Ballota nigra</i> s. l.        |      |      | Schwarznessel                 | 26.08.2015         |
| <i>Bidens frondosus</i>           |      |      | Schwarzfrüchtiger Zweizahn    | 26.08.2015         |
| <i>Calamagrostis epigejos</i>     |      |      | Land-Reitgras                 | 26.08.2015         |
| <i>Calystegia sepium</i>          |      |      | Echte Zaunwinde               | 26.08.2015         |
| <i>Centaurea jacea</i> agg.       |      |      |                               | 26.08.2015         |
| <i>Chaerophyllum bulbosum</i>     |      |      | Knolliger Kälberkropf         | 26.08.2015         |
| <i>Cirsium arvense</i>            |      |      | Acker-Kratzdistel             | 26.08.2015         |
| <i>Corydalis solida</i>           | 3    |      | Gefingertes Lerchensporn      | 26.08.2015         |
| <i>Corylus avellana</i>           |      |      | Europäische Hasel             | 26.08.2015         |
| <i>Crataegus monogyna</i> s. l.   |      |      | Eingrifflicher Weißdorn       | 26.08.2015         |
| <i>Cuscuta europaea</i>           |      |      | Nessel-Seide i.w.S.           | 26.08.2015         |
| <i>Dactylis glomerata</i> s. str. |      |      | Wiesen-Knäuelgras             | 26.08.2015         |
| <i>Elymus repens</i> s. str.      | *    |      | Kriech-Quecke                 | 26.08.2015         |
| <i>Erigeron annuus</i>            |      |      | Einjähriges Berufkraut        | 26.08.2015         |
| <i>Euonymus europaeus</i>         |      |      | Gewöhnliches Pfaffenhütchen   | 26.08.2015         |
| <i>Fagus sylvatica</i>            |      |      | Rotbuche                      | 26.08.2015         |
| <i>Fallopia convolvulus</i>       |      |      | Winden-Knöterich              | 26.08.2015         |
| <i>Festuca ovina</i> agg.         |      |      | Artengruppe Schaf-Schwingel   | 26.08.2015         |
| <i>Festuca rubra</i> agg.         |      |      | Artengruppe Rot-Schwingel     | 26.08.2015         |
| <i>Gagea lutea</i>                |      |      | Wald-Gelbstern                | 26.08.2015         |
| <i>Galium aparine</i>             |      |      | Gewöhnliches Kletten-Labkraut | 26.08.2015         |
| <i>Galium mollugo</i> agg.        |      |      | Artengruppe Wiesen-Labkraut   | 26.08.2015         |

| Artname                                    | RL-B | RL-D | Deutscher Artname                  | Datum der Erhebung |
|--|------|------|------------------------------------|--------------------|
| <i>Geum urbanum</i>                        |      |      | Gewöhnliche Nelkenwurz             | 26.08.2015         |
| <i>Glechoma hederacea</i>                  |      |      | Efeu-Gundermann                    | 26.08.2015         |
| <i>Glyceria maxima</i>                     |      |      | Großer Schwaden                    | 26.08.2015         |
| <i>Helianthus tuberosus</i> s. l.          |      |      | Topinambur                         | 26.08.2015         |
| <i>Heracleum sphondylium</i>               |      |      | Wiesen-Bärenklau                   | 26.08.2015         |
| <i>Humulus lupulus</i>                     |      |      | Gewöhnlicher Hopfen                | 26.08.2015         |
| <i>Hypochaeris radicata</i>                |      |      | Gewöhnliches Ferkelkraut           | 26.08.2015         |
| <i>Impatiens glandulifera</i>              |      |      | Drüsiges Springkraut               | 26.08.2015         |
| <i>Knautia arvensis</i> s. str.            |      |      | Wiesen-Witwenblume                 | 26.08.2015         |
| <i>Lycopus europaeus</i>                   |      |      | Ufer-Wolfstrapp                    | 26.08.2015         |
| <i>Lysimachia vulgaris</i>                 |      |      | Gewöhnlicher Gilbweiderich         | 26.08.2015         |
| <i>Lythrum salicaria</i>                   |      |      | Blut-Weiderich                     | 26.08.2015         |
| <i>Medicago falcata</i> s. str.            |      |      | Sichel-Schneckenklee               | 26.08.2015         |
| <i>Medicago falcata</i> x <i>sativa</i>    |      |      | Bastard-Luzerne                    | 26.08.2015         |
| <i>Nuphar lutea</i>                        |      |      | Gelbe Teichrose                    | 26.08.2015         |
| <i>Ononis repens</i>                       |      |      | Kriechende Hauhechel               | 26.08.2015         |
| <i>Petasites hybridus</i>                  |      |      | Gewöhnliche Pestwurz               | 26.08.2015         |
| <i>Phalaris arundinacea</i>                |      |      | Rohr-Glanzgras                     | 26.08.2015         |
| <i>Phragmites australis</i>                |      |      | Schilf                             | 26.08.2015         |
| <i>Pinus sylvestris</i>                    |      |      | Wald-Kiefer                        | 26.08.2015         |
| <i>Plantago lanceolata</i>                 |      |      | Spitz-Wegerich                     | 26.08.2015         |
| <i>Populus deltoides</i> x <i>nigra</i>    |      |      | Kanada-Pappel                      | 26.08.2015         |
| <i>Populus tremula</i>                     |      |      | Zitter-Pappel                      | 26.08.2015         |
| <i>Prunus avium</i>                        |      |      | Vogel-Kirsche                      | 26.08.2015         |
| <i>Prunus spinosa</i> s. l.                |      |      | Schlehe, Schwarzdorn               | 26.08.2015         |
| <i>Quercus robur</i>                       |      |      | Stiel-Eiche                        | 26.08.2015         |
| <i>Rosa canina</i> var. <i>canina</i>      |      |      | Einfachgezähnte Hunds-Rose         | 26.08.2015         |
| Rubus Subgen. Rubus Sect. Rubus            |      |      |                                    | 26.08.2015         |
| <i>Rumex maritimus</i>                     | 3    |      | Ufer-Ampfer                        | 26.08.2015         |
| <i>Rumex thyrsoiflorus</i>                 | V    |      | Straußblütiger Sauer-Ampfer        | 26.08.2015         |
| <i>Salix alba</i>                          | V    |      | Silber-Weide                       | 26.08.2015         |
| <i>Salix fragilis</i> agg.                 |      |      | Artengruppe Bruch-Weide            | 26.08.2015         |
| <i>Salix purpurea</i>                      |      |      | Purpur-Weide                       | 26.08.2015         |
| <i>Saponaria officinalis</i>               |      |      | Gewöhnliches Seifenkraut           | 26.08.2015         |
| <i>Scrophularia nodosa</i>                 |      |      | Knotige Braunwurz                  | 26.08.2015         |
| <i>Securigera varia</i>                    |      |      | Bunte Kronwicke                    | 26.08.2015         |
| <i>Silene baccifera</i>                    | 3    |      | Hühnerbiss, Taubenkropf            | 26.08.2015         |
| <i>Silene latifolia</i> subsp. <i>alba</i> |      |      | Weißer Lichtnelke                  | 26.08.2015         |
| <i>Silene vulgaris</i> s. l.               |      |      | Taubenkropf-Lichtnelke i.w.S.      | 26.08.2015         |
| <i>Solidago canadensis</i>                 |      |      | Kanadische Goldrute                | 26.08.2015         |
| <i>Sorbus aucuparia</i>                    |      |      | Eberesche, Vogelbeere              | 26.08.2015         |
| <i>Stachys sylvatica</i>                   |      |      | Wald-Ziest                         | 26.08.2015         |
| <i>Tanacetum vulgare</i>                   |      |      | Strahlenlose Wucherblume, Rainfarn | 26.08.2015         |
| <i>Trifolium campestre</i>                 |      |      | Feld-Klee                          | 26.08.2015         |
| <i>Trisetum flavescens</i>                 |      |      | Wiesen-Goldhafer                   | 26.08.2015         |
| <i>Urtica dioica</i> s. l.                 |      |      | Große Brennnessel                  | 26.08.2015         |

| Artname                          | RL-B | RL-D | Deutscher Artname      | Datum der Erhebung |
|----------------------------------|------|------|------------------------|--------------------|
| Valeriana excelsa subsp. excelsa | D    |      | Echter Kriech-Baldrian | 26.08.2015         |

## Erläuterungen zur Liste der Arten

Die Liste der Arten bezieht sich auf das ganze Biotop und nicht auf einzelne Teilflächen.

RL = Rote Liste, B = Bayern, D = Deutschland

Rote-Liste-Status: 0 = Ausgestorben oder Verschollen, 1 = vom Aussterben bedroht, 2 = stark bedroht, 3 = gefährdet, V = Vorwarnliste, R = extrem selten, \* = ungefährdet, G = Gefährdung unbekannt  
D = Daten unzureichend, NB = nicht bewertet.

Besonders schützenswerte und sensible Arten sind in der Liste der Arten nicht enthalten.

## Abschließender Hinweis

Alle Angaben, insbesondere zum gesetzlichen Schutz, geben den Zustand des Biotops zum Zeitpunkt der Erhebung wieder. Bitte beachten Sie bei Aktualisierungen die dazugehörigen Erläuterungen.

---

### Impressum:

#### Herausgeber:

Bayerisches Landesamt für Umwelt (LfU)  
Bürgermeister-Ulrich-Straße 160  
86179 Augsburg  
Telefon: 0821 9071-0  
Telefax: 0821 9071-5556  
Postanschrift:  
Bayerisches Landesamt für Umwelt  
86177 Augsburg  
E-Mail: [postfach@lfu.bayern.de](mailto:postfach@lfu.bayern.de)  
Internet: [www.lfu.bayern.de](http://www.lfu.bayern.de)

#### Bearbeitung:

Bayerisches Landesamt für Umwelt (LfU)  
**Referenzen/Bildnachweis:**  
Geogefahren  
Bayerisches Landesamt für Umwelt (LfU)  
Hintergrundkarte

[© Bayerische Vermessungsverwaltung](#)  
[© Bundesamt für Kartographie und Geodäsie](#)